

Comunidad Autónoma / Departamento / Estado	ARAGÓN
Municipio	LA CUBA
Dirección	
Edificio	Parroquia de San Miguel Arcángel

Campanas actuales

Nombre	La Pequeña (1)
Localización	Sala de las Campanas
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 64 Borde 6 Altura del bronce 52 Peso aproximado (en kilos)152 kg
Fundidor	MANCLÚS, SALVADOR
Año fundición	1971
Descripción	En primer lugar cuenta con la siguiente inscripción en el tercio, en la que indica la advocación de la campana: "SAN MIGUEL". Seguidamente en el medio tiene la marca de fábrica, elemento común entre las campanas industriales: "FUNDICION / DE / SALVADOR MANCLUS / C. INDUSTRIA, 27 / VALENCIA". Finalmente en el medio dispone de la siguiente inscripción: "CURA PARROCO ISAAC PALOMAR MARZO / GOBERNADOR DE TERUEL / EXCMO D. ULPIANO GONZALEZ MEDINA / ALCALDE D. JERONIMO CARCELLER ROYO / LA CUBA 1.971".
Fotos	9
Toques	Bandeo manual
Conservación, mantenimiento	La campana se encuentra en regular estado de conservación, instalada en uno de los vanos de la Sala de las Campanas. Dispone de yugo de hierro y badajo atado con cuero.
Protección	
Propuestas	La campana cuenta con una instalación que nada tiene que ver con la tradición local, por lo que debe ser restaurada. En primer lugar se debe bajar la campana de la torre para limpiarla por dentro y por fuera, de modo que recupere la sonoridad original. El yugo de hierro se debe cambiar por otro de madera, que en este caso podría tomar como modelo el de la campana grande, siguiendo de este modo la tradición local. Por último se podría mecanizar con motor de bandeo por impulsos y electromazo monofásico, que reproduzcan los toques tradicionales y permitan tocar manualmente la campana.
Autores de la documentación	ALEPUZ CHELET, Joan; RUIZ i ENGRA, Toni; SARRIÓ ANDRÉS, Pau
Fecha	18-07-2015

Nombre	La Grande, San Miguel (2)
Localización	Sala de las Campanas
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 91 Borde 8 Altura del bronce 71 Peso aproximado (en kilos)436 kg
Fundidor	
Año fundición	1784

Descripción	La campana cuenta con la siguiente inscripción latina en el tercio: "(querubín) SANCTE (querubín) MICHAEL ARCHANGELI ORA PRO NOBIS (querubín) ANNO (querubín) MDCCLXXXIV (querubín) (querubín) A. D. N. M. (querubín)". Esta traducida al español sería: "SAN MIGUEL ARCANGEL RUEGA POR NOSOTROS AÑO 1784". Las letras que le siguen corresponden con una abreviatura, de complicada interpretación, aunque posiblemente indiquen el nombre del fundidor. La inscripción es una aclamación a San Miguel Arcángel, procedente de la Letanía de los Santos. Esta es una de las súplicas más solemnes de la Iglesia Católica y además constituye una invocación muy habitual en la religiosidad popular. En el medio encontramos una imagen de San Miguel Arcángel, en cuyo escudo leemos: "Q / S / D". Estas siglas se corresponden con la inscripción latina: "QUID SICUT DEUS"; cuya traducción al español es: "QUIEN COMO DIOS". Se trata de una inscripción alusiva al Arcángel San Miguel, que acompaña sus representaciones y además es el significado de su nombre.
Fotos	22
Toques	Repica y bandea automáticamente. Toca las horas.
Conservación, mantenimiento	La campana se encuentra en buen estado de conservación, instalada en un vano de la Sala de las Campanas. Cuenta con un yugo de madera de perfil tradicional local, posiblemente contemporáneo a la fundición de la campana y de gran interés. Los herrajes también son antiguos y al igual que el yugo han sido restaurados. Se encuentra mecanizada con motor de bandeo por impulsos y electromazo monofásico. El badajo también es el antiguo de la campana y está atado y reforzado con cable de seguridad.
Protección	
Propuestas	
Autores de la documentación	ALEPUZ CHELET, Joan; RUIZ i ENGRA, Toni; SARRIÓ ANDRÉS, Pau
Fecha	18-07-2015

Información completa: [Parroquia de San Miguel Arcángel - \(ARAGÓN\)](#)

PDF (15-06-2026)